

Zubehör

Accessories

Accessoires

Accessori

ZSO

**MULTI-LUBE** ist ein Vakuumpumpen- und Verdichteröl auf Mineralölbasis nach DIN 51506, Gruppe VCL. Sehr alterungsbeständig, mit guten Korrosionsschutz-eigenschaften und besonders hohem Wasserabscheidevermögen.

**SUPER-LUBE** ist ein synthetisches Vakuumpumpen und Verdichteröl auf Ester-Basis mit einer hervorragenden Hydrolysestabilität, sowie hoher thermischer und chemischer Beständigkeit. Besonders geeignet bei hohen Umgebungstemperaturen.

**ECO-LUBE** ist ein speziell für den Einsatz in der Lebensmittel- und Pharmaindustrie entwickeltes synthetisches Vakuumpumpen und Verdichteröl und erfüllt die Auflagen des LMBH §§ 5 und 31, sowie die Bestimmungen nach FDA 21 CFR 178.3570 und USDA H-1.

**OXY-LUBE PLUS** ist ein synthetisches Öl, welches zum Fördern von gasförmigen Sauerstoff in Vakuumpumpen bis zu einem Druck von 2 bar und einer Temperatur von 150°C eingesetzt werden kann. Für dieses Öl liegt eine BAM-Freigabe vor.

**GEAR-LUBE** ist ein synthetisches Lager und Getriebeöl auf PAO-Basis. Besonders empfehlenswert bei tiefen und hohen Umgebungstemperaturen aufgrund des sehr guten Viskositäts-Temperaturverhaltens.

**OXY-GEAR-LUBE** ist ein geräuschdämpfendes Lager- und Getriebeöl auf PFPE-Basis mit sehr guter Materialverträglichkeit (Polymere, Elastomere, NE-Metalle, Leder), hoher thermischer Stabilität (200 °C) und Oxidationsbeständigkeit. Für dieses Öl liegt eine BAM-Freigabe vor.

**MULTI-LUBE** is a mineral oil for vacuum pumps and compressors according to DIN 51506, group VC/VCL. It has a high ageing stability with good features of corrosion protection and efficient water separation.

**SUPER-LUBE** is a synthetic vacuum pump and compressor lubricant of organic ester base with a very good hydrolysis stability as well as a high thermal and chemical stability. It is most suitable for high ambient temperatures.

**ECO-LUBE** is a special, synthetic lubricant for vacuum pumps and compressors, which was developed from the outset for use in the food and pharmaceutical industries to fulfil the requirements of LMBH §§ 5 and 31, as well as the definitions at FDA 21 CFR 178.3570 and USDA H-1.

**OXY-LUBE PLUS** is a synthetic oil which can be used for conveying gaseous oxygen in vacuum pumps up to a pressure of 2 bar and a temperature of 150°C. The oil is approved by BAM.

**GEAR-LUBE** is a synthetic bearing and gear oil of PAO-base. This product is suitable for both high and low ambient temperature applications because of its excellent viscosity-temperature characteristic.

**OXY-GEAR-LUBE** is a noise damping bearing and gear oil of PFPE-base with very good material compatibility (polymers, elastomers, non-ferrous metals, leather), high thermal stability (200 °C) and oxidation resistance. The oil is approved by BAM.

**MULTI-LUBE** est une huile à base minérale pour pompes à vide et compresseurs, d'après DIN 51506, groupe VCL. Longue durée de vie, avec de bonnes qualités anti-corrosion et un pouvoir de séparation de l'eau particulièrement élevé.

**SUPER-LUBE** est une huile synthétique pour pompes à vide et compresseurs à base d'ester avec une stabilité à l'hydrolyse remarquable, ainsi qu'une résistance thermique et chimique élevée. Cette huile est particulièrement adaptée pour des températures environnantes élevées.

**ECO-LUBE** huile synthétique pour pompes à vide et compresseurs spécialement développée pour l'utilisation dans le domaine alimentaire ou pharmaceutique. Elle répond aux exigences LMBH, §§ 5 et 31, ainsi qu'à celles de FDA 21 CFR 178.3570 et USDA H-1.

**OXY-LUBE PLUS** est une huile synthétique qui peut être employée pour le transport de l'oxygène gazeux dans les pompes à vides jusqu'à une pression de 2 bar et une température de 150°C. L'huile est autorisée par le BAM (office fédéral pour les essais des matériaux).

**GEAR-LUBE** est une huile synthétique pour roulements et engrenages classée PAO. Elle est particulièrement recommandée pour des températures ambiantes basses ou élevées, en raison de la bonne tenue de sa viscosité par rapport à la température température.

**OXY-GEAR-LUBE** est une huile pour roulements et engrenages, absorbant les bruits, à base de PFPE avec une excellente compatibilité des matériaux (polymères, élastomères, métaux non ferreux, cuir), une grande stabilité thermique (200 °C) et une résistance à l'oxydation. L'huile est autorisée par le BAM (office fédéral pour les essais des matériaux).

**MULTI-LUBE** è un olio a base minerale, secondo DIN 51506, Gruppo VCL con elevata resistenza all'invecchiamento, buone caratteristiche di protezione contro la corrosione e potere di separazione dell'acqua particolarmente elevato.

**SUPER-LUBE** è un olio sintetico su base poliestere con un'eccellente stabilità idrolitica, nonché elevata resistenza termica e chimica, adatto per pompe e compressori. Particolarmente adatto per elevate temperature ambiente.

**ECO-LUBE** è un olio sintetico per pompe per vuoto e compressori, particolarmente adatto per utilizzo nell'industria alimentare e farmaceutica. Risponde alle prescrizioni LMBH §§ 5 e 31, nonché alle normative secondo FDA 21 CFR 178.3570 e USDA H-1.

**OXY-LUBE PLUS** è un olio sintetico per pompe per vuoto idoneo per il trasporto di ossigeno gassoso fino ad una pressione di 2 bar ed una temperatura di 150°C. Per questo olio è stata ottenuta l'omologazione BAM.

**GEAR-LUBE** è un olio sintetico per cuscinetti ed ingranaggi su base PAO. È particolarmente raccomandato per bassi ed elevati valori di temperatura ambiente grazie al buon rapporto viscosità temperatura.

**OXY-GEAR-LUBE** è un olio fonoassorbente per cuscinetti ed ingranaggi su base PFPE con ottima compatibilità dei materiali (polimeri, elastomeri, metalli non ferrosi, pelle), elevata stabilità termica (200 °C) e resistenza all'ossidazione. Per questo olio è stata ottenuta l'omologazione BAM.

MULTI-LUBE

SUPER-LUBE

ECO-LUBE

OXY-LUBE PLUS

GEAR-LUBE

OXY-GEAR-LUBE

Z 920-1

23.2.2018

Gardner Denver  
Schopfheim GmbH

Postfach 1260

79642 SCHOPFHEIM  
GERMANY

Fon +49 7622 / 392-0

Fax +49 7622 / 392-300

e-mail: er.de@  
gardnerdenver.com

www.gd-elmorietschle.com

Zubehör

Accessories

Accessoires

Accessori

ZSO

ISO-VG DIN ISO 3448	MULTI-LUBE					SUPER-LUBE		
	32	46	68	100	320	46	100	320
40°C mm²/s	32	46	68	100	320	46	100	320
100°C mm²/s	5,7	6,7	8,8	10,6	24	6,5	9,7	21
g/cm³	0,87	0,87	0,87	0,88	0,89	0,96	0,96	0,94
α °C	230	230	245	268	270	250	230	265
β °C	-36	-12	-12	-12	-12	-54	-37	-33
0,35 l		720173						
0,5 l		720156				720157		
1 l	720155	720150		750212	750050	720149	720158	720147
5 l				750209			720146	
10 l								
200 l	720071	720089	720073	720052	720051		720161	
208 l	7200716000							

ISO-VG DIN ISO 3448	ECO-LUBE		OXY-LUBE PLUS	GEAR-LUBE		OXY-GEAR- LUBE
	46	100	100	150	220	160
40°C mm²/s	46	100	85	150	220	160
100°C mm²/s	7,9	12,9	9,8	19	25	16
g/cm³	0,84	0,84	0,92	0,84		
α °C	240	240	> 230	270	220	
β °C	-57	-50	< -20	-45	-42	
0,35 l						
0,5 l						
1 l	767119		720262	720170		720285 <sup>3)</sup>
5 l		720148				
10 l			720261		720299 <sup>2)</sup>	720280
200 l	767100	720172		720165 <sup>1)</sup>		

<sup>1)</sup> 170 kg Fass / barrel<sup>2)</sup> 18 kg Kanister / canister<sup>3)</sup> 0,9 l Dose / can

Z 920-2

23.2.2018

Gardner Denver  
Schopfheim GmbH

Postfach 1260

79642 SCHOPFHEIM  
GERMANY

Fon +49 7622 / 392-0

Fax +49 7622 / 392-300

e-mail: er.de@gardnerdenver.com

www.gd-elmoriettschle.com

Weitere Öle und Gebindegrößen auf Anfrage. / Further oils and container sizes on request.

ISO-VG mm²/s	Viskositätsklasse Viskosität bei °C	Viscosity Grade Viscosity at °C	Degré de viscosité Viscosité de °C	Grado di viscosità Viscosità a °C
g/cm³	Dichte	Density	Densité	Densità
α °C	Flammpunkt	Flashpoint	Point éclair	Punto di infiammabilità
β °C	Fließpunkt	Pourpoint	Point d'écoulement	Punto di scorrimento
l	Inhalt in liter	Contents in liter	Contenance en litres	Contenuto in litri